



Funnel

Design by Ramón Benedito

VIBIA®
LIGHTING THAT MAKES SENSE

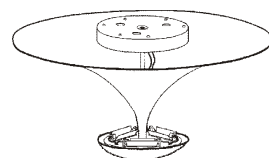
ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES DE MONTAJE MONTAGEANLEITUNG

SUPPLIED MATERIAL

MATERIAL SUMINISTRADO

GELIEFERTES MATERIAL

1.



	2006
1 Lamp structure / Estructura luminaria / Leuchten-Struktur	1 un.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

TECHNISCHE DATEN

2006. Net Weight / Peso Neto / Netto-Gewicht 9,9 Kg 3 x R7s 80mm 230V 120W Eco



IP20



Class I. Product with an additional protection cable (grounds).
Clase I. Aparato con un cable protector adicional (toma de tierra).
Klasse I. Apparat mit zusätzlichen Schutzleiter (Erdkabel).

IP20

Product protected against solid object as big as or bigger than 12 mm. No protection against water.

Producto protegido contra la penetración de cuerpos sólidos de tamaño igual o superior a 12 mm. Sin protección al agua.

Produkt ist geschützt gegen das Eindringen von Fremdkörpern >12mm. Kein Schutz gegen Eindringen von Wasser.



Product that CAN be in contact with normally-flammable materials (wood or others).

Está permitido que producto con este distintivo esté en contacto con materiales normalmente inflamables (maderas u otros).

Es ist erlaubt Produkte mit diesem Etikett auf normal entflammbaren Oberflächen (Holz usw.) zu montieren.

Caution / Precaución / Vorsicht

EN

Before assembling and installing this product, carefully read the following:

-Switch of the mains before installing the lamp.

-Never use a bulb with a wattage exceeding the recommended one. Always use a bulb with the recommended wattage or lower.

-To install on the ceiling, always choose the most adequate fixing tools for the ceiling material.

-This lamp is for indoor use only, excluding bathrooms or any type of humid surface.

ES

Antes de proceder al montaje e instalación de esta luminaria, leer detenidamente las siguientes consideraciones.

-Desconectar el suministro eléctrico antes de proceder a la instalación de la luminaria.

-En ningún caso debe utilizarse una bombilla de potencia superior a la recomendada. Utilizar siempre la bombilla recomendada o de potencia inferior.

-Para el montaje de la luminaria al techo elegir los elementos de fijación mas adecuados en función del soporte de instalación.

-Esta luminaria es apta únicamente para su uso en interior, excepto en baños o cualquier tipo de superficie húmeda.

D

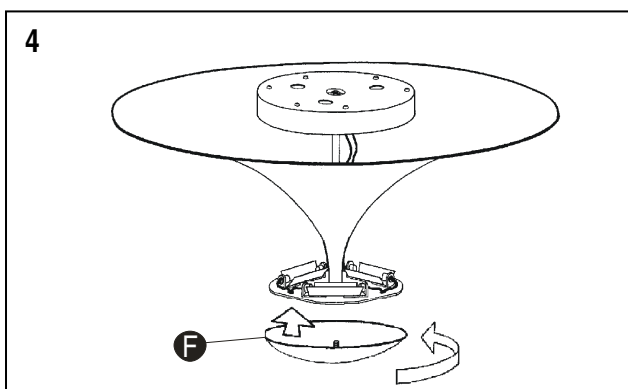
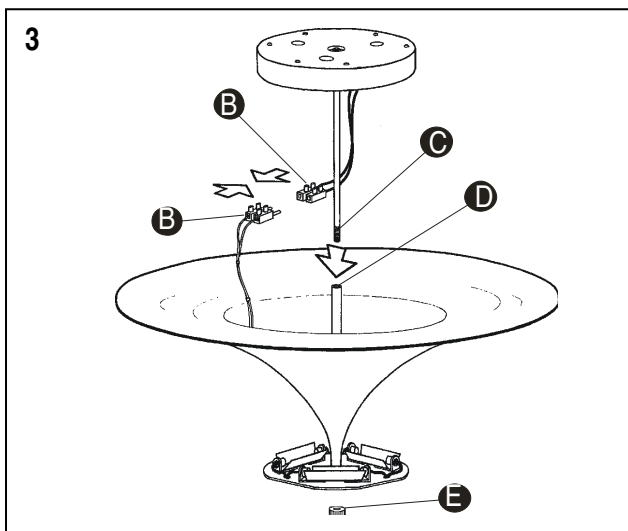
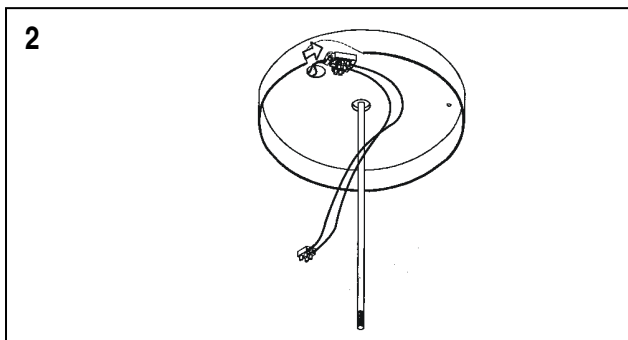
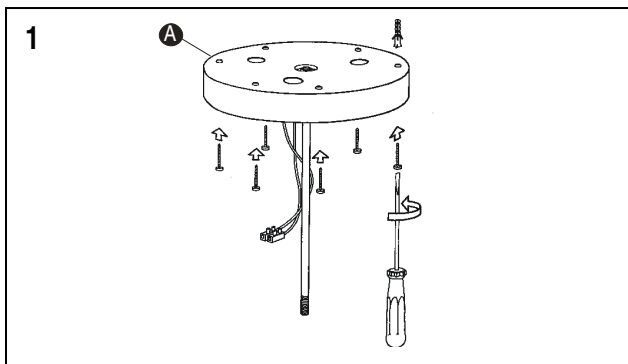
Bevor Sie mit der Montage dieser Leuchte beginnen, sollten Sie die folgenden Hinweise in aller Ruhe lesen und berücksichtigen.

- Schalten Sie vor dem elektrischen Anschluss den Strom ab.

-Niemals sollten Sie ein stärkeres als das empfohlene Leuchtmittel verwenden. Benutzen Sie immer das empfohlene Leuchtmittel.

-Wählen Sie passend zu der Vorrichtung für die Deckenmontage der Leuchte das dafür geeignetste Befestigungsmaterial.

- Diese Leuchte ist ausschliesslich für den Gebrauch im Innenbereich vorgesehen, ausser Bädern oder anderen Feuchträumen.

**EN****IMPORTANT NOTICE:****Switch of the mains before installing the lamp.**

1. Fix the electrical lamp tray (A) firmly to the ceiling.
WARNING: Due to the lamp weight a special care must be taken when fixing the support to the ceiling with the most suitable wall plugs to guarantee a correct and firm support.
Do not fix on false ceilings.
2. Connect the lamp to the electrical network.
3. Join the tips of the connection (B), as shown in the figure.
Introduce the ring extreme (C) into the tube (D).
Fix the joint with the nut (E).
4. Mount the inferior plate (F) by screwing them on to the extreme of the interior rod (C).
ATTENTION: Tight plate (F) with the hand without doing so much pressure.

ES**IMPORTANTE:****Desconectar el suministro eléctrico antes de realizar la instalación de la luminaria.**

1. Fijar FIRMEMENTE la bandeja electrificada (A) de la luminaria al techo.
ATENCIÓN: Debido al peso de la luminaria, hay que tener una especial atención a la sujeción de la misma en el techo, colocando los tacos y tornillos más adecuados que garanticen una correcta sustentación.
No montar en falsos techos.
2. Efectuar el conexiónado de la luminaria a la red eléctrica.
3. Ensamblar las regletas de conexión (B), tal como se aprecia en el dibujo.
Introducir el extremo roscado (C) en el tubo (D).
Fijar el conjunto con la tuerca grafilada (E).
4. Montar el plato inferior (F), roscando este último en el extremo de la varilla interior (C).
ATENCIÓN: Apretar el plato (F) con la mano sin ejercer excesiva presión.

D**WICHTIG:****Schalten Sie den Strom ab bevor Sie die Leuchtenmontage realisieren.**

1. Befestigen Sie gewissenhaft den Baldachin (A) an der Decke mit für die Decke entsprechendem Befestigungsmaterial.
ACHTUNG: Aufgrund des Gewichts der Leuchte ist deren Befestigung an die Decke mit hoher Aufmerksamkeit zu verfolgen.
Verwendet werden sollten die für die Decke am geeignetsten Dübel und Schrauben, die einen korrekten Halt garantieren.
Nicht auf abgehängte Decken montieren.
2. Schliessen Sie die Leuchte an das elektrische Netz an.
3. Verbinden Sie die Verbindungsklemmen (B) wie im Bild gezeigt.
Fügen Sie das Gewindeende (C) in das Rohr (D).
Fixieren Sie die Komponenten mit der Mutter (E).
4. Montieren Sie den tellers (F) und schrauben Sie diesen anschliessend auf den Stab (C).
ACHTUNG: Teller (F) handfest, ohne Kraftanstrengung, festdrehen.

Maintenance / Mantenimiento / Instandhaltung**EN**

-Use a slightly-wet cotton cloth for cleaning.

-In case of malfunction or damage, please contact the retailer who sold the lamp.

ES

-Para limpiar la luminaria, usar un paño de algodón ligeramente humedecido en agua.

-En caso de avería o incidente con la luminaria, contactar directamente con el establecimiento en que se adquirió.

D

-Zur Reinigung der Leuchte nutzen Sie einen leicht angefeuchteten Baumwoll-Lappen.

-Im Falle des Ausfalls oder einer Fehlfunktion der Leuchte setzen Sie sich direkt mit dem Unternehmen in Verbindung bei dem Sie die Leuchte bezogen haben.